

# Zodiac Proline W

- Brukerveiledning
- Bruksanvisning
- User Guide



**ZODIAC**

## ■ INNHOLD

INTRODUKSJON .....	3	Tx power .....	12
EGENSKAPER .....	3	Tx tone .....	13
SIKKERHETSANVISNINGER .....	3	Rx tone .....	13
BESKRIVELSE AV HÅNDSETTET .....	4	Gruppe .....	13
BESKRIVELSE AV DISPLAYET .....	5	Alarmtone .....	14
MENYOVERSIKT .....	6	Tastelås .....	14
MENYTASTER .....	7	VOX .....	14
PROGRAMMERBARE TASTER .....	7	DTMF .....	15
FORBEREDELSE FØR BRUK .....	8	Scanning .....	15
Ladning av batteri .....	8	Auto squelch .....	15
Sette inn batteri .....	8	Squelch nivå .....	16
Ta ut batteri .....	9	VOX nivå .....	16
Montering av antenne .....	9	Auto VOX .....	17
Slå radioen på/av .....	10	Priority Scan .....	17
FUNKSJONER .....	10	Priority Scan Channel .....	17
Valg av kanal .....	10	Strømsparing .....	18
Sending .....	10	Scrambler .....	18
Ubesvarte anrop .....	11	Talk Around .....	18
Kontaktliste .....	11	FEILSØKING .....	19
Liste over statusanrop .....	12	VEDLIKEHOLD .....	19
Foreta et statusanrop .....	12	GARANTI .....	19
Lone Worker .....	12	SAMSVARERKLÆRING .....	20

## INTRODUKSJON

Zodiac Proline W er en kommunikasjonsradio beregnet for krevende samband i yrkessammenheng. Den er laget for å kunne tilpasses forskjellige typer radionett da den er utstyrt med selektivt anropssystem (inntil 7 toner). Den er også en bredbåndsradio, som betyr at det kan være stor frekvensforskjell mellom kanalene i det aktuelle båndet.

## EGENSKAPER

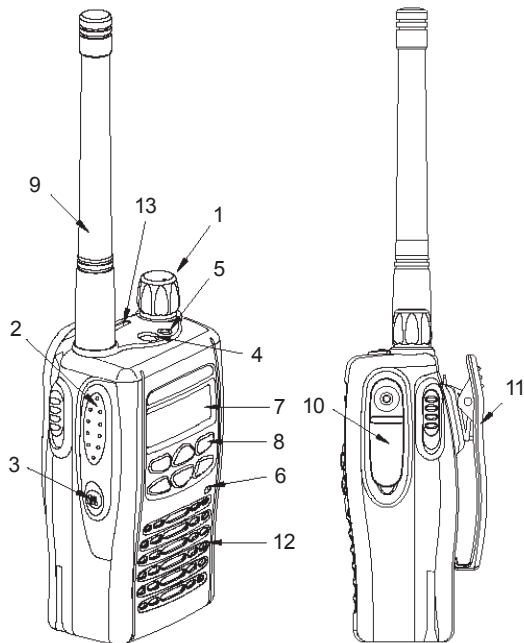
Zodiac Proline W er en liten, lett og bærbar radio spesielt laget spesielt laget for yrkesbruk i tøffe miljøer. Den er robust, sprutsikker (IP 55) og enkel i bruk. Den inneholder et enkelt, men likevel kraftig menysystem. Senderen gir 5W, som med det medfølgende batteriet på 1700 mAh gir god rekkevidde og lang driftstid. Radioen har en kraftig audioforsterker, som gir en klar lyd. Et rikholdig utvalg av tilleggsutstyr gir mange bruksmuligheter.

## SIKKERHETSANVISNINGER

Det er viktig å følge noen enkle retningslinjer for bruk av radioen. Dette for å oppnå lang levetid for apparatet.

- Ha alltid antennen påskrudd ved sending.
- Batteriet bør lades min. 16 timer ved førstegangs-lading.
- Apparatet er godkjent for å tåle fukt og vann, men bør tørkes etter bruk.
- For å oppnå best rekkevidde, bør antennen holdes vertikalt foran ansiktet med min 10-15 cm avstand. Snakk tydelig med normal stemme.

## BESKRIVELSE AV HÅNDSETTET



1. **Av-på/volum-knapp**  
Vri knappen til høyre for å slå på radioen.
2. **PTT-tast**  
Trykk og hold tasten inne for å sende, slipp den for å motta.
3. **Monitor-tast**  
Kobler ut squelch-funksjonen.
4. **Tastaturlås**  
Knappen er programmerbar, slik at f.eks. et spesielt oppkall sendes ut ved trykk på denne.
5. **LED-indikator**
6. **Mikrofon**
7. **LCD display**
8. **Meny-tast/OK-tast**
9. **Antenne**
10. **Kontakt for ekstrapstyr**  
For tilkobling av hodesett, eksterne høyttalere/mikrofoner og annet tilleggsutstyr. Bruk dekslet når kontakten ikke er i bruk.
11. **Belteklips**
12. **Høytaler**
13. **Holder for belteklips**

## BESKRIVELSE AV DISPLAYET



Signalstyrkenivå



Sendereffekt indikator

H = høy sendereffekt, L = lav sendereffekt  
M = medium sendereffekt (vises ikke i displayet)



Tastelås



Alarmtoneindikator.

Symbolet vises når alarmtone er innkoblet.



Batteristatus



VOX indikator

Symbolet vises når VOX funksjonen er innkoblet



Scan indikator

Symbolet vises når scanning funksjonen er innkoblet



Scrambler indikator

Symbolet vises når scrambler funksjonen er innkoblet



Talk around indikator

Symbolet vises når Talk Around funksjonen er innkoblet



## ■ MENYTASTER

### ■ Meny/OK-tast

Brukes for å få tilgang til menyen og for å bekrefte menyvalg. Se menyoversikten på side 6.

### ■ P1 - Programmerbar tast.

Ønsket funksjon programmeres av din forhandler.

### ■ P2 - Programmerbar tast.

Ønsket funksjon programmeres av din forhandler.

### ■ P3 - Programmerbar tast.

Ønsket funksjon programmeres av din forhandler.

### ■ OPP-tast

Velger ønsket kanal eller blar oppover i menylisten.

### ■ NED-tast

Velger ønsket kanal eller blar nedover i menylisten.

## ■ PROGRAMMERBARE TASTER

Alle knappene kan programmeres (vha. Programming Software) for å aktivere bestemte funksjoner.

### ■ Monitor/Cancel

Aktiverer squelch-funksjonen manuelt for å sjekke om en kanal er opptatt.

### ■ Anropsknapp

Trykkes for å gjøre et individuelt anrop eller gruppeanrop.

### ■ Anropsliste

Gir direkte tilgang til liste over ubesvarte anrop.

### ■ Valg av statusnummer

Gir direkte tilgang til statuslistemenyen.

### ■ Talkaround

Endrer duplex kanaler til simplex kanaler.

### ■ DTMF

Sender en forhåndsprogrammert DTMF-kode for å kontrollere en repeater, åpne squelchen på en annen radio etc.

### ■ Scanning

Søker etter signaler fra forhåndsprogrammerte grupper.

**■ Scrambler**

Gir bedre kommunikasjonssikkerhet.

**■ Tastaturlås**

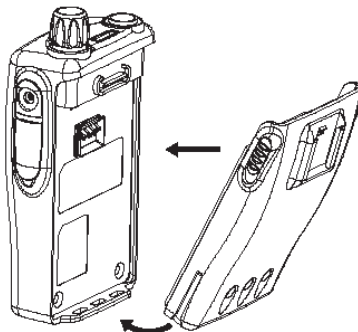
Låser tastaturet for å unngå uønskede eller utilsiktede inntastinger.

**■ Lone Worker**

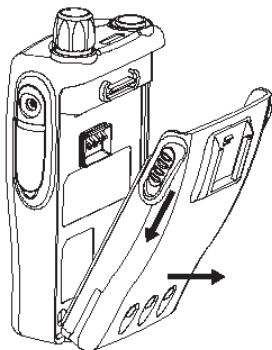
Setter radioen i lone worker-stilling. Radioen starter nødsekvens hvis ikke brukeren svarer ved å trykke en knapp.

**■ FORBEREDELSE FØR BRUK****■ Ladning av batteri**

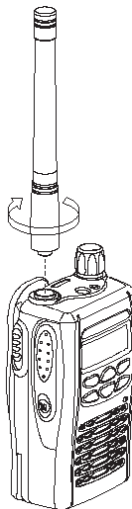
Før du tar i bruk Zodiac Proline W første gang, må du lade batteriet i minst 16 timer. Bruk den medfølgende laderen.

**■ Sette inn batteri**

1. Sett batteriets tapper i sporene i bunnen på radioen.
2. Trykk inn batteriets øverste del til du hører et klikk.

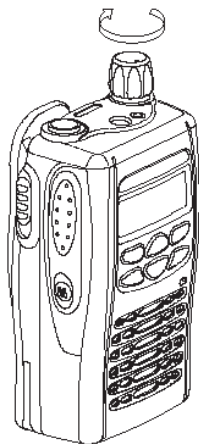
**■ Ta ut batteri**

1. Slå av radioen.
2. Skyv batteriets låsehendler nedover.
3. Trekk batteriets øverste del vekk fra radioen og ta batteriet ut av sporene.

**■ Montering av antenne**

1. Sett antennens gjenger i antennekontakten.
2. Skru antennen til høyre

## ■ Slå radioen på/av



1. For å slå på radioen, skru av-på/volumknappen til høyre.
2. For å slå av radioen, skru av-på/volumknappen til venstre inntil du hører et klikk.
3. Volumet justeres med volumknappen.

## ■ FUNKSJONER

### ■ Kanalvalg

Radioen har opptil 255 kanaler.



Velg ønsket kanal ved å trykke [**OPP**] eller [**NED**]. Hvert trykk øker eller minsker kanalnummeret med et nummer. Hvis du holder tasten nede, øker eller minsker kanalnummeret fortløpende.

### ■ Sending

Sjekk at den valgte kanalen er ledig før du starter sendingen.

1. Trykk og hold [**PTT**]. Snakk med normal stemme i mikrofonen.
2. Når du er ferdig med å snakke, slipp [**PTT**] og radioen går tilbake i mottaking.

### ■ Ubesvarte anrop

Hvis et anrop forblir ubesvart, vil anropet bli lagret i listen over ubesvarte anrop.



Inntil 16 anrop kan lagres. Hvis det kommer flere anrop fra samme radio, vil bare det siste anropet bli lagret. Etter at 15 anrop er lagret i listen over ubesvarte anrop, vil neste ubesvarte anrop overskrive det eldste anropet i listen.

Hvis S vises i displayet, betyr det at en statusmelding følger med anropet.

1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg *MISSCALL* med
4. Bla i listen med eller
5. Velg og bekreft med

### ■ Kontaktliste

Under en samtale kan kontaktlisten brukes til å gi tilgang til opptil 16 forhåndsprogrammerte nummer fra menyen.



1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg *CONTACT* med
4. Bla i listen med eller
5. Velg og bekreft med

### ■ Liste over statusanrop

En status er en kode for overføring av forhåndslagde meldinger, f.eks status «05» kan indikere «lunsj». Forhåndslagde meldinger og tilhørende koder er lagret i en statusliste som kan inneholde inntil 30 meldinger.



1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg STATUS med
4. Bla fram ønsket melding med eller
5. Velg og bekreft med

### ■ Foreta et statusanrop

1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg STATUS med
4. Velg ønsket Status melding med eller
5. Trykk [PTT]

### ■ Lone Worker

Lone Worker funksjonen gir deg mulighet til å arbeide alene med større trygghet. Du kan slå Lone Worker On og Off ved å bruke en forhåndsprogrammert Lone Worker tast eller ved hjelp av menyen.










1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg LONELWORK med
4. Velg On/Off med eller
5. Velg og bekreft med

### ■ Tx Power

Velg mellom høy, medium eller lav sendereffekt.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg TX POWER med 
4. Velg (høy/medium/lav) sendereffekt med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Tx Tone

Funksjonen brukes for å endre Tx tonen, f.eks CTCSS eller DCS.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg TX TONE med 
4. Velg CTCSS eller DCS med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Rx Tone

Funksjonen brukes for å endre Rx tonen, f.eks CTCSS eller DCS.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg RX TONE med 
4. Velg CTCSS eller DCS med  eller 
5. Bekreft valget med 


### ■ Gruppe

Gruppe gir mulighet for å velge ønsket kanalgruppe, hvis dette er programmert. Du kan da f.eks. velge å scanne ønsket kanalgruppe.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *GROUP* med 
4. Velg gruppe med  eller 
5. Bekreft valget med 


### ■ Alarmtone

Når alarmtone er innkoblet, vises symbolet  i displayet.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *BEEP* med 
4. Velg On eller Off med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Tastelås

Funksjonen brukes for å forhindre uønskede eller tilfeldige tastetrykk. Når tastelåsen er innkoblet, vises symbolet  i displayet.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *KEY LOCK* med 
4. Velg lock/unlock key med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ VOX

Funksjonen brukes til automatisk talestyring av senderen.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg VOX med 
4. Velg On eller Off med  eller 
5. Bekreft valget med 


### ■ DTMF

Denne funksjonen gir mulighet til å sende en forhåndsprogrammert DTMF-kode for å kontrollere en repeater, åpne squelch på en annen sender, etc.







1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg DTMF med 
4. Velg On/Off med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Scanning

Funksjonen brukes til å søke etter kanaler med trafikk. Når funksjonen er innkoplet, vises  symbolet i displayet.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg SCAN med 
4. Trykk [PTT] for å avslutte.

### ■ Auto squelch

Funksjonen brukes for å tilpasse mottakerfølsomheten automatisk til signalene på kanalen.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *AUTO SQ* med 
4. Velg On eller Off med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Squelch nivå

Funksjonen brukes for å tilpasse radiomottakerens følsomhet manuelt til signalene på kanalen.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *SQUELCH LV* med 
4. Velg ønsket nivå med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ VOX nivå

Funksjonen brukes til å tilpasse følsomheten på talestyringen manuelt.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *VOX LV* med 
4. Velg ønsket nivå med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Auto VOX

Funksjonen brukes til automatisk tilpasning av følsomhet på talestyringen.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *AUTO VOX* med 
4. Velg On/Off med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Priority Scan

Funksjonen brukes til valg av scanning med prioritetskanal.










1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *P-SCAN* med 
4. Velg On/Off med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Priority Scan Channel

Funksjonen brukes til valg av prioritetskanal ved scanning.



1. Trykk  for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med  eller 
3. Velg *P-SCANCH* med 
4. Velg On/Off med  eller 
5. Bekreft valget med 

### ■ Strømsparing

Funksjonen brukes til å redusere strømforbruket når radioen er i standby-stilling.



1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg *PW SAVE* med
4. Velg On/Off med eller
5. Bekreft valget med

### ■ Scrambler

Funksjonen gir høyere kommunikasjonssikkerhet.



1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg *SCRAMBLE* med
4. Velg On/Off med eller
5. Bekreft valget med

### ■ Talk Around

Funksjonen gir mulighet til å snakke direkte med en annen radio uten å gå gjennom et system eller repeater. Nyttig hvis repeateren / basestasjonen er ute av drift.



1. Trykk for å få tilgang til menyen
2. Bla i menyen med eller
3. Velg *TKAROUND* med
4. Velg On/Off med eller
5. Bekreft valget med

## ■ FEILSØKING

Hvis det oppstår problemer, foreta en reseting av håndsettet ved å slå av apparatet og ta ut batteriene. Vent en kort stund, sett batteriene tilbake og slå på apparatet igjen.

## ■ VEDLIKEHOLD

Beskytt håndsettet mot fuktighet, vann, kulde og ekstrem varme.

Radioen rengjøres med en lett fuktet klut. Bruk ikke rengjørings- eller løsningsmidler som kan skade radioen slik at garantien oppheves.

## ■ GARANTI

Zodiac Norge AS gir garanti i 12 måneder mot fabrikkasjonsfeil. Utover dette kommer kjøpslovens bestemmelser om reklamasjonsrett. Ved reklamasjon- eller garantihenvendelser må dokumentasjon på kjøpsdato fremlegges i form av kjøpskvittering eller lignende. Ved næringskjøp gjelder særskilte regler.

Innenfor garantitiden reparerer Zodiac Norge AS alle feil som var iboende i apparatet i kjøpsøyeblikket, forutsatt at apparatet innleveres hos den forhandler hvor det ble kjøpt, eller til Zodiac's serviceverksted. Eventuell frakt betales av kjøperen. Apparatet må alltid pakkes forsvarlig eller i originalemballasjen ved forsendelsen.

Skader som skyldes feil bruk i henhold til denne bruksanvisningen, slitasje, overspenning, slag, fuktskade, lynnedslag eller inngrep av uautoriserte personer, faller ikke under noen omstendigheter inn under garantien og vil bli reparert etter ordre fra kjøper mot betaling.

## ■ SAMSVARERKLÆRING

Herved erklærer Zodiac Norge A/S at Zodiac Proline W leveres i overensstemmelse med de vesentligste egenskapskrav og øvrige relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999 / 5 / EC og er laget etter følgende spesifikasjoner:

EN 60950:2002

EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

EN 300 489-5 V1.2.1 (2002-08)

Samsvarserklæringen kan også finnes på vår hjemmeside [www.zodiac.no](http://www.zodiac.no).

Produktet kan brukes i Norge og markedsføres av:

Zodiac Norge A/S  
Postboks 4213 Nydalen  
0401 Oslo  
[www.zodiac.no](http://www.zodiac.no)  
[post@zodiac.no](mailto:post@zodiac.no)



The image shows the ZODIAC logo, which consists of the word 'ZODIAC' in a bold, blue, sans-serif font. The 'Z' is stylized with a horizontal bar that extends to the left and then curves upwards.

## ■ INNEHÅLL

INTRODUKTION .....	22	Tx power .....	31
EGENSKAPER .....	22	Tx ton .....	32
SÄKERHETSANVISNINGAR .....	22	Rx ton .....	32
BESKRIVNING AV HANDENHET .....	23	Grupp .....	32
BESKRIVNING AV DISPLAYEN .....	24	Alarmton .....	33
MENYÖVERSIKT .....	25	Knapplås .....	33
MENYKNAPPAR .....	26	VOX .....	33
PROGRAMMERBARA KNAPPAR .....	26	DTMF .....	34
FÖRBEREDELSE FÖR BRUK .....	27	Scanning .....	34
Laddning av batteri .....	27	Auto squelch .....	34
Sätta in batteri .....	27	Squelch nivå .....	35
Ta ut batteri .....	28	VOX nivå .....	35
Montering av antenn .....	28	Auto VOX .....	36
Slå radion på/av .....	29	Priority Scan .....	36
FUNKTIONER .....	29	Priority Scan Channel .....	36
Val av kanal .....	29	Sparläge .....	37
Sändning .....	29	Scrambler .....	37
Obesvarade anrop .....	30	Talk Around .....	37
Kontaktlista .....	30	FELSÖKNING .....	38
Lista över statusanrop .....	31	RENGÖRING .....	38
Göra ett statusanrop .....	31	GARANTI .....	38
Lone Worker .....	31	INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE .....	39

## ■ INTRODUKTION

Zodiac Proline W är en kommunikationsradio tänkt för krävande samband i yrkessammanhang. Den är anpassade för att kunna tilpassas åtskilliga typer radionät då den är bestyckad med selektivt anropssystem (upptill 7 toner). Den är också en bredbandsradio, som betyder att den kan vara stor frekvensavvikelser mellan kanalerna i det aktuella bandet.

## ■ EGENSKAPER

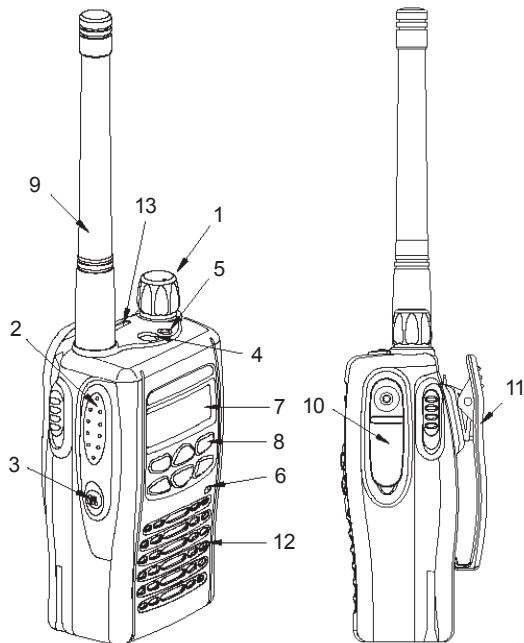
Zodiac Proline W är en liten, lätt och bärbar radio speciellt tänkt för yrkesbruk i tuffa miljöer. Den är robust, sprutsikker (IP 55) och enkel i bruk. Den innehåller en enkel, men likväl kraftig menysystem. Sändaren ger 5W, som med det medföljande batteriet på 1700 mAh ger god räckvidd och lång drifttid. Radion har en kraftig audioförstärkare, som ger ett klart ljud. Ett rikt tilbud av tillbehör ger många användningsmöjligheter.

## ■ SÄKERHETSANVISNINGAR

Det är viktig att följa några enkla anvisningar vid användning av radion. Detta för att uppnå lång levstid för apparaten.

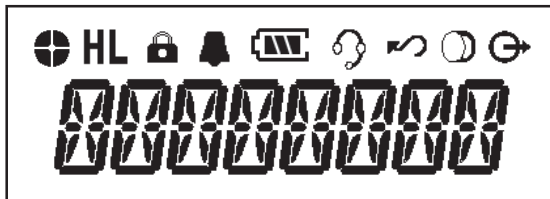
- Ha alltid antennen påskruvad vid sändning.
- Batteriet bör laddas min. 16 timmar vid förstagångsladdningen.
- Apparaten är godkänd för att tåla fukt och vatten, men bör torkas efter bruk.
- För att uppnå bästa räckvidd, bör antennen hållas vertikalt framför ansiktet med min 10-15 cm avstånd. Prata tydligt med normal röstläge

## BESKRIVNING AV HANDEHET



1. **Av-på/volym-knapp**  
Vrid knappen till höger för att slå på radion.
2. **PTT-knapp**  
Tryck och håll knappen inne för att sända, släpp den för att motta.
3. **Monitor-knapp**  
Kopplar ur squelch-funktionen.
4. **Knapplås**  
Knappen är programmerbar, så att t.ex en speciell kallelse sänds ut vid tryck på denna.
5. **LED-indikator**
6. **Mikrofon**
7. **LCD display**
8. **Meny-knapp/OK-knapp**
9. **Antenn**
10. **Kontakt för tillbehör**  
För inkoppling av headset, externa högtalare/mikrofoner och annan tillbehör. Använd skyddet för uttaget när kontakten inte är i bruk.
11. **Bältesclips**
12. **Högtalare**
13. **Hållare för bältesclips**

## BESKRIVNING AV DISPLAYEN



Signalstyrkenivå



Sändareffekt indikator

H = hög sändareffekt, L = låg sändareffekt  
M = medium sändareffekt (visas inte i displayen)



Knappås



Alarmtonindikator.

Symbolen visas när alarmton är inkopplad.



Batteristatus



VOX indikator

Symbolen visas när VOX funktionen är inkopplad



Scan indikator

Symbolen visas när scanning funktionen är inkopplad



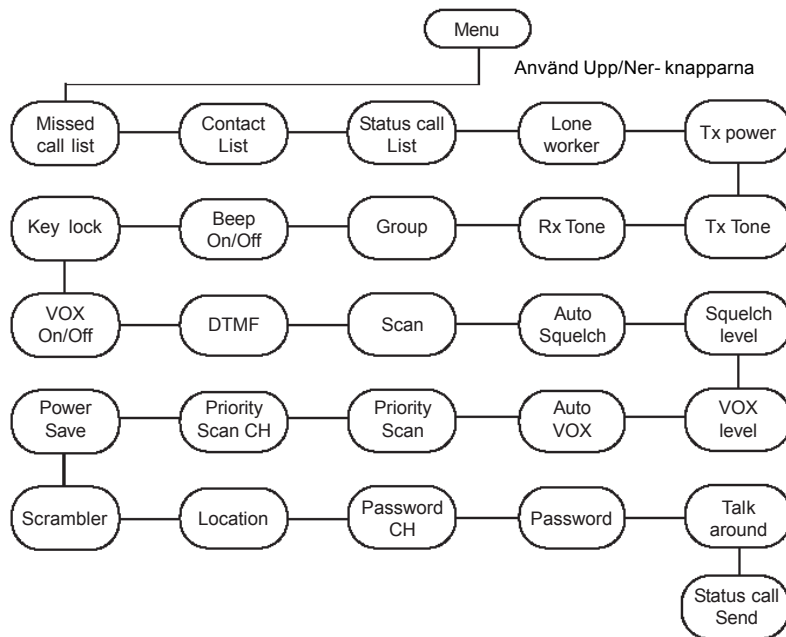
Scrambler indikator

Symbolen visas när scrambler funktionen är inkopplad



Talk around indikator

Symbolen visas när Talk Around funktionen är inkopplad

**MENYOVERSIKT**

## ■ MENYKNAPPAR

### ■ Meny/OK-knapp

Används för att få tillgång till menyn och för att bekräfta menyval. Se menyöversikten på sida 6.

### ■ P1 - Programmerbar knapp.

Önskad funktion programmeras av din återförsäljare.

### ■ P2 - Programmerbar knapp.

Önskad funktion programmeras av din återförsäljare.

### ■ P3 - Programmerbar knapp.

Önskad funktion programmeras av din återförsäljare.

### ■ UPP-knapp

Väljer önskad kanal eller bläddrar uppåt i menylistan.

### ■ NED-knapp

Väljer önskad kanal eller bläddrar neråt i menylistan

## ■ PROGRAMMERBARA KNAPPAR

Alla knappene kan programmeras (vha. Programming Software) för att aktivera bestemte funktioner.

### ■ Monitor/Cancel

Aktiverar squelch-funktionen manuellt för att se om en kanal är upptagen.

### ■ Anropsknapp

Trycks för att göra ett individuellt anrop eller gruppanrop.

### ■ Anropslista

Ger direkt tillgång till lista över obesvarade anrop.

### ■ Valg av statusnummer

Ger direkt tillgång till statuslistmenyn.

### ■ Talkaround

Ändrar duplex kanaler till simplex kanaler.

### ■ DTMF

Sänder en förhandsprogrammerad DTMF-kod för att kontrollera en repeater, öppna squelchen på en annan radio etc.

### ■ Scanning

Söker efter signaler från förhandsprogrammerade grupper.

**■ Scrambler**

Ger bättre kommunikationssäkerhet.

**■ Knapplås**

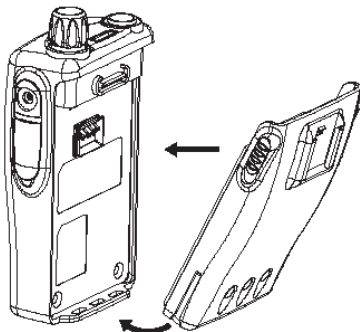
Låser knapparna för att undvika oönskad inknappningar.

**■ Lone Worker**

Sätter radion i lone worker-läge. Radion startar nödsekvens om inte användaren svarar genom att trycka en knapp.

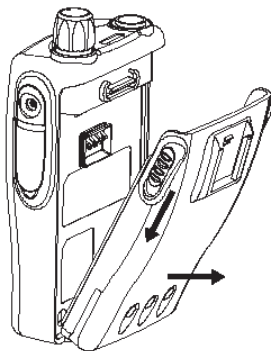
**■ FÖRBEREDELSE FÖR BRUK****■ Laddning av batteri**

Innan du tar i bruk Zodiac Proline W för första gången, skall du ladda batterierna minst 16 timmar. Använd den medföljande laddaren.

**■ Sätta in batteri**

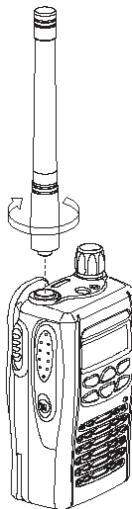
1. Sätt batteriets tappar i spåren på radion.
2. Tryck in batteriets översta del tills du hör ett klick.

### ■ Ta ut batteri



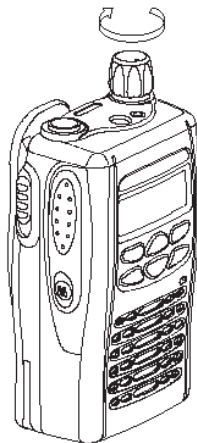
1. Slå av radion.
2. Dra batteriets låshållare neråt.
3. Dra batteriets översta del från radion och ta batteriet ut ur spåren.

### ■ Montering av antenn



1. Sätt antennens gängor i antennkontakten.
2. Skruva antennen till höger

## ■ Slå radion på/av



1. För att slå på radion, skruva av-på/volymknappen till höger.
2. För att slå av radion, skru av-på/volymknappen till vänster tills du hör ett klick.
3. Volumet justeras med volymknappen.

## ■ FUNKTIONER

### ■ Kanalval

Radion har upptill 255 kanaler.



Välj önskad kanal genom att trycka [**UPP**] eller [**NED**]. Varje tryckning ökar eller minskar kanalnummret med ett nummer. Om du håller knappen ned, ökar eller minskar kanalnummret fortlöpande.

### ■ Sändning

Se till att den valda kanalen är ledig innan du startar sändningen.

1. Tryck och håll [**PTT**]. Prata med normal röstläge i mikrofonen.
2. När du är färdig med att prata, släpp [**PTT**] och radion går tillbaka till mottagning.

### ■ Obesvarade anrop

Om ett anrop förblir obesvarat, blir anropet lagrad i listan över obesvarade anrop.



Upptill 16 anrop kan lagras. Om det kommer flera anrop från samma radio, blir det senaste anropet lagrat. Efter att 15 anrop är lagrade i listan över obesvarade anrop, så överskriver nästa obesvarade anrop det äldsta anropet i listan.

Om S visas i displayen, betyder det att en statusmeddelande följer med anropet.

1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *MISSCALL* med
4. Bläddra i listan med och
5. Välj och bekräfta med

### ■ Kontaktlista

Under ett samtal kan kontaktlistan användas till att ge tillgång till upptill 16 förhandsprogrammerade nummer från menyn.










1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *CONTACT* med
4. Bläddra i listan med och
5. Välj och bekräfta med







## ■ Lista över statusanrop

En status är en kod för överföring av förhandslagrade meddelanden, t.ex status «05» kan indikera «lunch». Förhandslagrade meddelanden och tillhörande koder är lagrade i en statuslista som kan innehålla upptill 30 meddelanden.



1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj STATUS med 
4. Bläddra fram önskad meddelande med  och 
5. Bekräfta valet med 








## ■ Göra ett statusanrop

1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj STATUS med 
4. Välj önskad Status meddelande med  eller 
5. Tryck [PTT]

## ■ Lone Worker

Lone Worker funktionen ger dig möjlighet till att arbeta ensam med större trygghet. Du kan slå Lone Worker On och Off genom att använda en förhandsprogrammerad Lone Worker knapp eller genom menyn.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj LONEWORK med 
4. Välj On/Off med  eller 
5. Bekräfta valet med 

## ■ Tx Power

Välj mellan hög, medium eller låg sändareffekt.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj *TX POWER* med 
4. Välj (*hög/medium/låg*) sändareffekt med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ Tx Ton

Funktionen används för att ändra Tx tonen, t.ex CTCSS eller DCS.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj *TX TONE* med 
4. Välj CTCSS eller DCS med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ Rx Ton

Funktionen används för att ändra Rx tonen, t.ex CTCSS eller DCS.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  eller 
3. Välj *RX TONE* med 
4. Välj CTCSS eller DCS med  eller 
5. Bekräfta valet med 


### ■ Grupp

Grupp ger möjlighet till att välja önskad kanalgrupp, om detta är programmerat. Du kan då t.ex. välja att scanna önskad kanalgrupp.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  eller 
3. Välj *GROUP* med 
4. Välj grupp med  eller 
5. Bekräfta valet med 


### ■ Alarmton

När alarmton är inkopplad, visas symbolen  i displayen.










1. Tryck  för att öppna menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj *BEEP* med 
4. Välj On eller Off med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ Knappås

Funktionen används för att förhindra oönskad eller tillfälliga knapptryckningar. När knappåsen är inkopplad, visas symbolen  i displayen.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj *KEY LOCK* med 
4. Välj lock/unlock key med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ VOX

Funktionen används för automatisk talstyrning av sändaren.










1. Tryck  för att öppna menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj VOX med 
4. Välj On eller Off med  eller 
5. Bekräfta valet med 


### ■ DTMF

Denna funktionen ger möjlighet till att sända en förhandsprogrammerad DTMF-kod för att kontrollera en repeater, öppna squelch på en annan sändare, etc.







1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj DTMF med 
4. Välj On/Off med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ Scanning

Funktionen används till att söka efter kanaler med trafik. När funktionen är inkopplat, visas  symbolen i displayen.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj SCAN med 
4. Tryck [PTT] för att avsluta.

### ■ Auto squelch

Funktionen används för att anpassa mottagar-känsligheten automatisk till signalerna på kanalen.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj *AUTO SQ* med 
4. Välj On eller Off med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ Squelch nivå

Funktionen används för att anpassa radiomottagarens känslighet manuellt till signalerna på kanalen.










1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj *SQUELCH LV* med 
4. Välj önskad nivå med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ VOX nivå

Funktionen används till att anpassa känsligheten på talstyrningen manuellt.



1. Tryck  för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med  och 
3. Välj *VOX LV* med 
4. Välj önskad nivå med  eller 
5. Bekräfta valet med 

### ■ Auto VOX

Funktionen används till automatisk anpassning av känsligheten på talstyrningen.



1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *AUTO VOX* med
4. Välj On/Off med eller
5. Bekräfta valet med

### ■ Priority Scan

Funktionen används till val av scanning med prioritetskanal.



1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *P-SCAN* med
4. Välj On/Off med eller
5. Bekräfta valet med

### ■ Priority Scan Channel

Funktionen används till val av prioritetskanal vid scanning.



1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *P-SCANCH* med
4. Välj On/Off med eller
5. Bekräfta valet med

### ■ Sparläge

Funktionen används till att reducera ström-  
förbrukningen när radion är i standby-läge.



1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *POWER SAVE* med
4. Välj On/Off med eller
5. Bekräfta valet med

### ■ Scrambler

Funktionen ger högre kommunikationssäkerhet.



1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *SCRAMBLE* med
4. Välj On/Off med eller
5. Bekräfta valet med

### ■ Talk Around

Funktionen ger möjlighet till att prata direkt med en  
annan radio utan att gå genom ett system eller  
repeater. Användbar om repeateren / basstationen  
är ur drift.



1. Tryck för att få tillgång till menyn
2. Bläddra i menyn med och
3. Välj *TK AROUND* med
4. Välj On/Off med eller
5. Bekräfta valet med

## ■ FELSÖKNING

Om det uppstår problem, gör en reset av handenheten genom att slå av apparaten och ta ur batterierna. Vänta en kort stund, sätt batterierna tillbaka och slå på apparaten igen.

## ■ RENGÖRING

Beskydda handenheten mot fuktighet, vatten, köld och extrem värme.

Radion rengörs med en lätt fuktad trasa. Använd inte rengörings- eller lösningsmedel som kan skada radion så att garantin upphävs.

## ■ GARANTI

Zodiac Tele & Radio AB ger garanti i 12 månader mot fabriktionsfel. Utöver detta kommer konsumentköplagens bestämmelser om reklamationsrätt. Vid reklamations- eller garantihändelser skall dokumentation på köpsdatum framläggas i form av köpskvittering eller liknande. Vid näringsköp gäller särskilda regler.

Innanför garantitiden reparerar Zodiac Tele & Radio AB alla fel som var i apparaten vid köpsögonblicket, förutsatt att apparaten innlevereras hos den återförsäljare där den köptes, eller till Zodiac's serviceverkstad. Eventuell frakt betalas av köparen. Apparaten skall alltid packas omsorgsfullt eller i originalemballaget vid försändelsen.

Skador som visar fel användning i hänvisning till denna bruksanvisningen, slitage, överspänning, slag, fuktskada, tapp eller ingrep av oautoriserade personer, faller inte under några omständigheter in under garantin och blir reparerad efter godkännande från köparen mot betalning.

## ■ INTYG OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Zodiac Tele & Radio AB att Zodiac Proline W levereras i överensstämmelse med de väsentligaste egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999 / 5 / EC och är laget efter följande specifikationer:

EN 60950:2002

EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

EN 300 489-5 V1.2.1 (2002-08)

Intyg om överensstämmelse kan också hittas på vår hemsida [www.zodiac.se](http://www.zodiac.se).

Produkten kan används i Sverige och marknadsförs av:

Zodiac Tele & Radio AB

Flygfältsgatan 15

128 30 Skarpnäck

[www.zodiac.se](http://www.zodiac.se)

[info@zodiac.se](mailto:info@zodiac.se)





## ■ CONTENTS

SAFETY INFORMATIONS .....	42	Tx tone .....	52
RADIO OVERVIEW .....	43	Rx tone .....	52
LCD DISPLAY AND ICONS .....	44	Group .....	52
MENU NAVIGATION CHART .....	45	Beep .....	53
MENU KEYS .....	46	Key lock .....	53
PROGRAMMABLE KEYS .....	46	VOX .....	53
GETTING STARTED .....	47	DTMF .....	54
Charging the battery .....	47	Scanning .....	54
Attaching the battery .....	47	Auto squelch .....	54
Removing the battery .....	48	Squelch level .....	55
Attaching/removing the antenna .....	48	VOX level .....	55
Turning the radio on/off .....	49	Auto VOX .....	56
Adjusting the volume .....	49	Priority Scan .....	56
RADIO CALLS .....	49	Priority Scan Channel .....	56
Selecting a radio channel .....	49	Power save .....	57
Transmission signal .....	49	Scrambler .....	57
Missed calls .....	50	Talk Around .....	57
Contact list .....	50	TROUBLESHOOTING .....	58
Status Calls .....	51	MAINTENANCE .....	58
Lone Worker .....	51	WARRANTY .....	58
Tx power .....	51	DECLARATION OF CONFORMITY .....	58

## ■ SAFETY INFORMATIONS

Your handheld transceiver generates RF electromagnetic energy during transmit mode. This radio is designed for and classified as "Controlled Exposure / Occupation Environment", meaning it must be used only during the course of employment by individuals aware of the hazards, and the ways to minimize such hazards. This radio is NOT intended for use by the "General Population / Uncontrolled Environment".

This radio complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for a controlled environment. This radio should be installed and operated with a minimum distance of 2.5 centimeters between the radio and your body. Therefore, to ensure that your exposure to RF electromagnetic energy is within the FCC allowable limits for occupational use, always follow below information.

Do not operate the radio without a proper antenna as this may damage the radio and may also cause you to exceed FCC RF exposure limits. A proper antenna

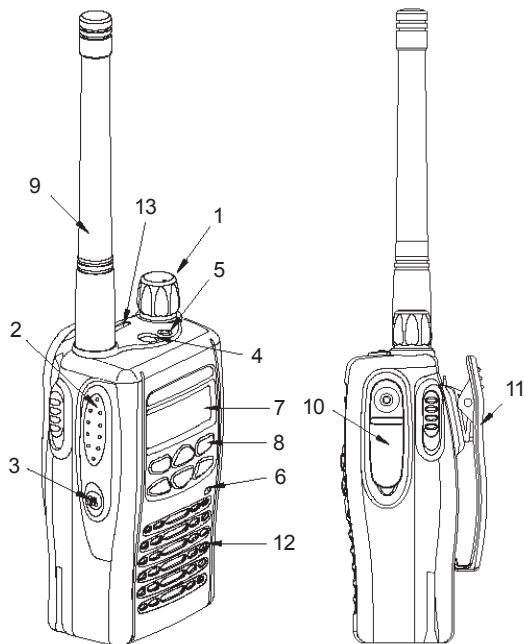
is the antenna supplied with this radio by the manufacturer for use with this radio.

Do not transmit for more than 50% of total radio use time ("50% duty cycle"). Transmitting more than 50% of the time can cause FCC RF exposure compliance requirements to be exceeded.

Always use accessories supplied by the manufacturer (antenna, batteries, belt clip, speaker/mic etc.). Use of unauthorized accessories can cause the FCC RF exposure compliance requirements to be exceeded.

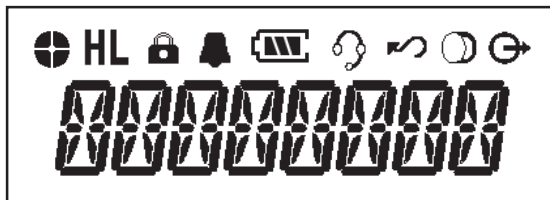
Always keep the antenna at least 2.5 cm (1 inch) away from the body when transmitting and only use the belt-clips, when attaching the radio to your belt, etc. to ensure FCC RF exposure compliance requirements are not exceeded.

## RADIO OVERVIEW



- 1. On-Off/Volume Knob**  
Turn the power/volume control knob clockwise to turn the radio on.
- 2. Push to talk button (PTT)**  
Push and hold to transmit; release to receive signal.
- 3. Monitor button**  
Press the Monitor key momentarily to disable the tone squelch.
- 4. Key lock button**  
This button is programmable. As an example, you can make a special call by pressing the button.
- 5. LED indicator**
- 6. Microphone**
- 7. LCD Display**
- 8. Menu key/OK key**
- 9. Antenna**
- 10. Accessory connector**  
Connects headsets, remote speaker/microphones and other accessories. Replace attached dust cap when not in use.
- 11. Belt clip**
- 12. Speaker**
- 13. Holder for the belt clip**

## LCD DISPLAY AND ICONS



Indicate relative signal strength level

**HL**

Power level indicator

H = high power, L = low power

M = medium power (not displayed)



Key lock indicator

Appears during key lock function On



Alert (beep) ON/OFF indicator

Appears when beep sound is turned ON



Battery level indicator

Indicates remaining battery power



VOX indicator

Appears when VOX function is turned ON.



Scan indicator

Appears when Scan function is activated.

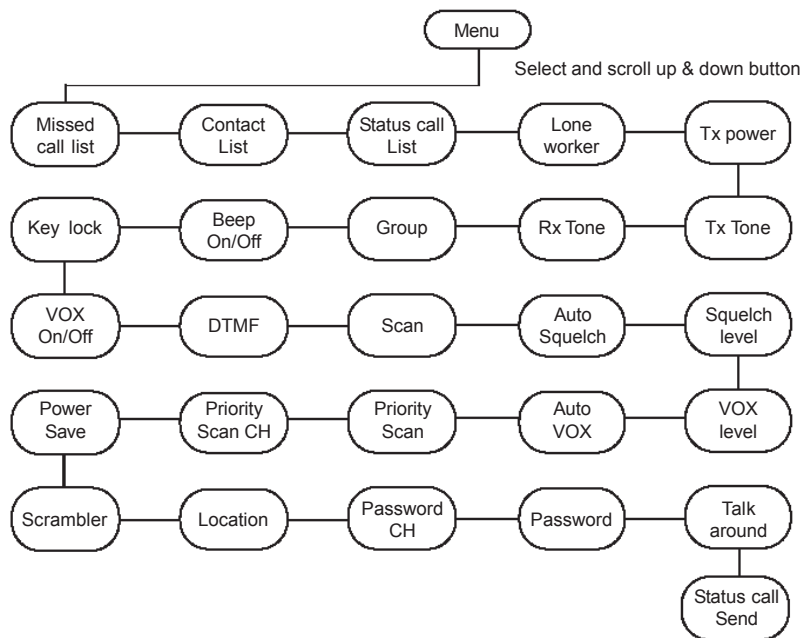


Scrambler indicator

Appears while the voice scrambler function is activated.



Talk around indicator

**MENU NAVIGATION CHART**

## ■ MENU KEYS

### ■ Menu/select key

This key is used to choose menu selection. Displays variety of information such as Missed call list, Contact list, Status Call list, Lone Worker, Talk around, Password etc.

### ■ P1 - Programmable key

Desired function are programmed by your dealer.

### ■ P2 - Programmable key

Desired function are programmed by your dealer.

### ■ P3 - Programmable key

Desired function are programmed by your dealer.

### ■ Up key

Select the desired channel or scroll menu function.

### ■ Down key

Select the desired channel or scroll menu function.

## ■ PROGRAMMABLE KEYS

All of your radio buttons can be programmed (by programming software) to activate the radio features.

### ■ Monitor/Cancel

The monitor function allows you to open the transceiver's squelch manually to check whether a channel is busy or not.

### ■ Radio call

To make an individual or group selective call.

### ■ Missed call list

Allows user direct access into the missed call list menu feature.

### ■ Status call

Allows user direct access into status list menu.

### ■ Talkaround On/Off

The talk around function changes duplex channels to simple channels.

### ■ DTMF

Allows you to send a pre-programmed DTMF code to control a repeater, open another transceiver's squelch.

**■ Scan On/Off**

The scan function allows you to search a pre-programmed group of channels for signals.

**■ Scrambler**

The scrambler function provides higher communication security

**■ Key lock**

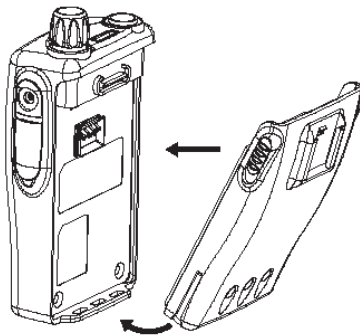
The key lock prevents you to make a call accidentally.

**■ Lone Worker**

To identify user as alone worker. Radio enters emergency sequence unless user responds, when prompted, by pressing any radio button.

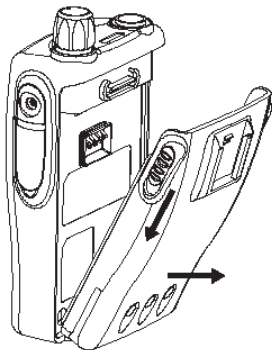
**■ GETTING STARTED****■ Charging the battery**

You will need to fully charge the battery before use. Attach the battery and place the radio in the charger unit. First time charging time: 16 hours.

**■ Attaching the battery**

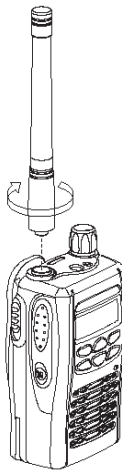
1. Fit the extensions at the bottom of the battery into the slots at the bottom of the radio's body.
2. Press the top part of the battery towards the radio until you hear a click.

### ■ Removing the battery



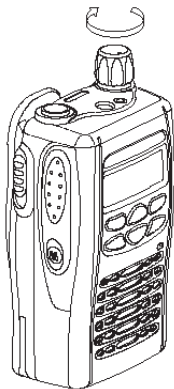
1. Turn off the radio, if it is turned on.
2. Slide the battery latches, on both sides of the battery, downwards.
3. Pull the top part of the battery away from the radio's body, and remove the battery.

### ■ Attaching/removing the antenna



1. Align the threaded end of the antenna with the radio's antenna connector.
2. Turn the antenna clockwise to fasten it.
3. Turn the antenna counterclockwise until you can remove it.

## ■ Turning the radio On/Off



1. To turn the radio on, turn the On-Off/Volume Control knob clockwise.
2. To turn the radio off, turn the On-Off/Volume Control knob counterclockwise until you hear a click.

## ■ Adjusting the volume

Turn the On-Off/Volume Control knob to adjust the volume level.

## ■ RADIO CALLS

### ■ Selecting a radio channel

This radio offers up to 255 channels.



Select the desired channel by using the **Up** or **Down** keys. Each press increases or decreases the channel number. When held down, the channels increase or decrease continuously.

### ■ Transmission signal

To transmit, monitor the channel and make sure it is clear.

1. To transmit, press and hold in the **PTT** key. Speak into the microphone area of the panel grill in a normal voice level.
2. To return to the Receive mode, release the **PTT** key.

### ■ Missed call list

If a call remains unanswered, the call will be stored by the radio, provided that missed calls has been programmed into your radio.



Up to 16 calls can be stored. If the same radio calls more than once, only the most recent call is stored. When fifteen calls have been stored by the radio, depending on the radio programming, the sixteenth may overwrite the first or not be stored by the radio. If the displays shows S there is a status message associated with the call.

1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Missed Call list
3. Press to select Missed Call List
4. Use or to scroll list
5. Press to select

### ■ Contact list

During a call, the contact list may be used to give access to up to 16 preprogrammed numbers accessed via the menu.



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Contact list
3. Press to select Contact List
4. Use or to scroll list
5. Press to select

### ■ Status Calls

A status is a code for transmitting prearranged messages, e.g. status "05" may indicate "lunch". the prearranged messages and associated code digits are contained in a Status List which contains up to 30 entries.



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Status
3. Press to select
4. Use or to select Status list
5. Press the **PTT** button

### ■ Lone Worker

The Lone Worker function enables you to work alone with more safety. You can switch On and Off Lone Worker by using a pre-programmed Lone Worker button or through the menu.









1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Lone Worker
3. Press to select
4. Use or to turn ON/OFF

### ■ Tx Power

This function selects high, medium or low power for a channel.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Tx Power
3. Press  to select
4. Use  or  to select high/medium/low

### ■ Tx Tone

This function is used to change Tx Tone such as CTCSS, DCS.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Tx Tone
3. Press  to select
4. Use  or  to select CTCSS or DCS
5. Press  to select

There are 38 CTCSS code (1-38) and 83 DCS code (101-183)  
0 means no Tone.

### ■ Rx Tone

This function is used to change Rx Tone such as CTCSS, DCS.










1. Press  to enter menu mode.
  2. Use  or  to scroll list until Rx Tone
  3. Press  to select
  4. Use  or  to select CTCSS or DCS
  5. Press  to select
- There are 38 CTCSS code (1-38) and 83 DCS code (101-183).  
0 means no Tone.


### ■ Group

This function enables you to select desired group of channels, if pre-programmed.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Group
3. Press  to select
4. Use  or  to select desired group
5. Press  to select


### ■ Beep On/Off

Alert on/off indicator  appears when beep sound is turned ON.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Beep
3. Press  to select
4. Use  or  to turn ON/OFF
5. Press  to select

### ■ Key Lock

Key Lock indicator  appears during key lock function is ON.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Key Lock
3. Press  to select
4. Use  or  to select lock/unlock key
5. Press  to select

### ■ VOX

This function is used to select automatic voice control for the transceiver.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Vox
3. Press  to select
4. Use  or  to select On/Off
5. Press  to select


### ■ DTMF

This function allows you to send a pre-programmed DTMF code to control a repeater, open another transceiver's squelch, etc.







1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until DTMF
3. Press  to select
4. Use  or  to turn On/Off
5. Press  to select

### ■ Scanning

This function is used to search for channels in use. The scan indicator  appears when Scan function is activated.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Scan
3. Press  to select for scanning
4. Push **PTT** button for exit

### ■ Auto squelch

This function is used to automatically adapt the sensitivity level of the receiver to the signals on the channel.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Auto Squelch
3. Press  to select
4. Use  or  to turn On/Off
5. Press  to select

### ■ Squelch level

This function is used to manually adapt the sensitivity level of the receiver to the signals on the channel.










1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until Squelch level
3. Press  to select
4. Use  or  to select desired level
5. Press  to select

### ■ VOX level

This function is used to manually adapt the sensitivity of the voice control



1. Press  to enter menu mode.
2. Use  or  to scroll list until VOX level
3. Press  to select
4. Use  or  to select desired level
5. Press  to select

### ■ Auto VOX

This function is used to automatically adapt the sensitivity of the voice control



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Auto VOX
3. Press to select
4. Use or to turn On/Off
5. Press to select

### ■ Priority Scan

This function is used to select scanning of a priority channel.



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until P-Scan
3. Press to select
4. Use or to turn On/Off
5. Press to select

### ■ Priority Scan Channel

This function is used to select a priority channel for scanning.



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until P-scan channel
3. Press to select
4. Use or to select desired channel
5. Press to select

### ■ Power Save

This function is used to reduce the power consumption during standby.



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Power Save
3. Press to select
4. Use or to turn On/Off
5. Press to select

### ■ Scrambler

This function provides higher communication security.



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Scrambler
3. Press to select
4. Use or to select On/Off
5. Press to select

### ■ Talk Around

This function enables you to talk directly with another radio without going through a system or dispatcher.



1. Press to enter menu mode.
2. Use or to scroll list until Talk Around
3. Press to select
4. Use or to turn On/Off
5. Press to select

## ■ TROUBLESHOOTING

If you have problems with your handsets, reset it by switching it off and removing the batteries. Then replace the batteries and switch the handset on again.

## ■ MAINTENANCE

To clean your handset, use a soft cloth dampened with water. Do not use cleaners or solvents which may cause permanent damage which is not covered by the guarantee.

## ■ WARRANTY

Zodiac will give 12 months warranty against failures made by the manufacturer from the date of purchase. The warranty will not cover damage made by the user, the user opening the equipment, moist, dirt, heat or cold. The warranty will not cover lightning/overvoltage.

Please, contact your dealer if a problem with the equipment arises.

## ■ DECLARATION OF CONFORMITY

Zodiac hereby declares that Zodiac Proline W conforms to the major characteristic specifications and other relevant specifications given in the Directive 1999 / 5 / EC and is made after following specifications:

EN 60950:2002

EN 300 296-2 V1.1.1 (2001-03)

EN 300 489-5 V1.2.1 (2002-08)

Zodiac Norge A/S  
Postboks 4213 Nydalen  
0401 Oslo  
[www.zodiac.no](http://www.zodiac.no)  
[post@zodiac.no](mailto:post@zodiac.no)





**ZODIAC**